

## Perífrasis “entrar a + infinitivo”: un estudio aspectual

Victoria Ferrero

(Universidad de Buenos Aires)

En este trabajo se analizará el uso de “entrar a + infinitivo” registrado en el español de la Argentina, partiendo de pruebas formales que permiten identificar el fenómeno como una perífrasis verbal, es decir, una construcción sintáctica compuesta por dos verbos en la que un auxiliar (que porta la información gramatical) incide sobre un auxiliado (en forma no finita) sin dar lugar a dos predicaciones distintas ni a relaciones de subordinación. Sin embargo, se discutirá el grado de gramaticalización alcanzado por el auxiliar “entrar” o la posible atribución de nueva carga semántica que no se encuentra en el verbo pleno, a partir de las agramaticalidades que se presentan en los datos empíricos en (1) producto de ciertas restricciones de combinación.

1. a. A mitad de la noche escuché un ruido y **entré a correr** como loco.  
b. Entre todos **entramos a comer la torta**.  
c. \*¿En qué año **entró a existir** la Unión Europea?  
d. \***Entró a llegar** María.

A partir de los datos, el presente trabajo plantea que las restricciones responden principalmente al aspecto léxico del verbo pleno con el que se combina. De esta forma, siguiendo la clasificación de Vendler (1967), es posible generalizar que el auxiliar selecciona actividades y realizaciones (eventualidades durativas y dinámicas), rechazando tanto estados como logros. Este comportamiento es, en parte, consecuente con la clasificación de “entrar a + infinitivo” como una perífrasis aspectual ingresiva, marcando el inicio de eventos durativos. Por otro lado, los estados son eventualidades durativas que, sin embargo, la perífrasis rechaza, como en (1.c) aquí reescrito como (2.a).

2. a. \*¿En qué año **entró a existir** la Unión Europea?  
b. En que año **empezó a existir** la Unión Europea.

De esta forma, este trabajo aspira a mostrar las diferencias aspectuales y de selección que presenta “entrar a + infinitivo” con respecto a otras perífrasis ingresivas; entre las más destacadas, tiene un carácter puntual, que manifiesta el inicio de un evento en un momento preciso sin transición o progresión, siendo particularmente del tipo incoativo, es decir, que

implica un cambio de estado (Gómez Torrego, 1999). Por ende, selecciona eventos que sean durativos y dinámicos.

Sin embargo, pueden registrarse otros usos, con estados en (3), con logros en (4.a) y con semelfactivos en (4.b).

3. Últimamente **entró a faltar comida** en la heladera.
4. a. **Entraron a llegar invitados** a la fiesta.  
b. **Entró a disparar** a quemarropa.

Este estudio propone que los datos de (3) y (4) resultan gramaticales a partir de una interpretación iterativa, entendida como una acumulación indefinida de eventualidades, introducida por la perífrasis. Se analizará, partiendo de (4.a), esta lectura durativa desde la compatibilidad con la pluralización del logro proporcionada por la naturaleza semántica del objeto (e.g. nombres de masa o plurales desnudos), para desarrollar a su vez los casos de (3) y (4.b). De esta forma, se busca revisar las propuestas de Verkuyl (2005) y de van Geenhoven (2004) en torno a la composicionalidad del aspecto léxico y la introducción de un operador frecuentativo, respectivamente, para explicar el comportamiento de la estructura temporal interna de las eventualidades expuestas en los datos.

En conclusión, este trabajo se inscribe en la discusión en torno al estudio de la eventualidad como un fenómeno composicional y no solo restringido a las categorías verbales, haciendo foco en la duración y homogeneidad (Borik 2006) de los eventos, a partir del fenómeno que se observa con la perífrasis “entrar a + infinitivo”.

## **Bibliografía**

- Borik, Olga (2006). *Aspect and Reference Time*. NY: Oxford University Press.
- Ignacio Bosque y Violeta Demonte (dir) (1999). *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid: Espasa Calpe S.A.
- van Geenhoven (2004). “For-Adverbials, Frequentative Aspect, and Pluractionality”. *Natural Language Semantics*, 12: 135-190.
- Vendler, Zeno (1967). “Verbs and Times”, cap. 4 de *Linguistics in Philosophy*. Ithaca, NY: Cornell University Press, pp. 97-121
- Verkuyl, Henk (2005). “Aspectual composition: Surveying the ingredients”, en *Perspectives on Aspect*. Springer. 19-39.